

Teilnahmebedingungen

*(english below)

Der Veranstalter dieses Wettbewerbs ist Space Cowboys / ASMODEE GROUP, a simplified joint-stock company with a sole shareholder, registered at the Registry of Commerce of Versailles under number 399 899 806 00067 and having its registered offices at 18 rue Jacqueline Auriol – Quartier Villaroy - 78280 Guyancourt.

1. Teilnahme

1.1 Mit der Teilnahme am Wettbewerb erklärt der Teilnehmer, dass er diese Teilnahmebedingungen akzeptiert.

1.2 Der Wettbewerb steht Teilnehmern ab 18 Jahren offen, die dauerhaft in Europa wohnhaft sind. Voraussetzung für die Teilnahme am Wettbewerb ist die ordnungsgemäße Anmeldung des Teilnehmers auf <https://www.spacecowboys.fr/contest-wettbewerb-inori> . Die Teilnehmer müssen ihren Vor- und Nachnamen sowie eine gültige E-Mail-Adresse auf der angegebenen Website angeben. Die gemachten Angaben müssen korrekt und vollständig sein. Pro Person ist nur eine Teilnahme erlaubt.

Der Teilnehmer verpflichtet sich, keine Rechte Dritter durch die im Rahmen des Wettbewerbs veröffentlichten Bilder und Texte zu verletzen, und stellt Space Cowboys im Falle einer Verletzung von allen Ansprüchen und Schäden frei. Der Teilnehmer erklärt sich damit einverstanden, dass die von ihm geposteten Bilder und Texte von Space Cowboys bearbeitet und auf den Social-Media-Kanälen von Space Cowboys veröffentlicht werden dürfen.

1.3 Die Teilnahme erfolgt durch:

- Nach dem Scannen des QR-Codes auf der Essen Spiel Messe werden die Teilnehmer auf eine spezielle Seite des Wettbewerbs auf der Space Cowboys -Website weitergeleitet. Dort haben sie eine Chance, die Frage zu beantworten.

1.4 Die Teilnahmefrist beginnt am 3. Oktober 2024 und endet am 6. Oktober 2024.

1.5 Mitarbeiter und deren Angehörige von Asmodee GmbH und Unternehmen, die mit Asmodee GmbH verbunden sind, sind von der Teilnahme am Wettbewerb ausgeschlossen.

2. Durchführung, Preis und Abwicklung

2.1 Insgesamt werden vier Preise verlost. Space Cowboys wird vier [4] Gewinner aus allen Teilnehmern während des Wettbewerbszeitraums per Zufallsziehung ermitteln.

2.2 Der Wettbewerb bietet 4x den folgenden Preis:

- Das Brettspiel „Inori“.

Die Preise werden kostenlos von Space Cowboys verschickt. Hierfür ist die Übermittlung von Adressdaten erforderlich, die nur zum Zweck des Versands gespeichert und verwendet werden. Etwaige darüber hinausgehende Kosten sind vom Gewinner zu tragen und werden nicht erstattet.

2.3 Die vier [4] Gewinner werden bis zum 9. Oktober 2024 ermittelt. Der Gewinner wird bis zum 9. Oktober 2024 von Space Cowboys benachrichtigt:

- Per E-Mail.

Ein Gewinner muss sich spätestens bis zum 16. Oktober 2024 zurückmelden. Falls er dies nicht tut, verfällt sein Preis, und es wird ein [1] Ersatzgewinner ermittelt. Der Ersatzgewinner muss, wenn er benachrichtigt wird, innerhalb von 48 Stunden antworten. Falls der Ersatzgewinner ebenfalls nicht innerhalb der angegebenen Frist antwortet, verliert er ebenfalls seinen Anspruch auf den Preis, und ein weiterer [1] Ersatzgewinner wird benachrichtigt. Für diesen gelten die gleichen Fristen wie für den ersten Ersatzgewinner. Ansprüche auf Gewinn oder Ersatz für die jeweiligen Erstgewinner oder deren Ersatzgewinner sind ausgeschlossen.

2.4 Der Gewinner hat keinen Anspruch auf Änderung oder Ergänzung des jeweiligen Preises. Kosten

und Folgekosten, die nicht als Preis angeboten oder im Preis enthalten sind, trägt der Gewinner selbst. Ein Anspruch auf Barauszahlung besteht nicht.

3. Datenschutz

Space Cowboys speichert die personenbezogenen Daten der Teilnehmer nur zum Zwecke der Durchführung des Gewinnspiels sowie zur Abwicklung der Preise und ist berechtigt, diese Informationen zu diesem Zweck an Dritte, teilnehmende und verbundene Unternehmen, technische Dienstleister oder andere Anbieter zu übermitteln, die die personenbezogenen Daten auch für die Dauer des Gewinnspiels speichern dürfen.

Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass seine personenbezogenen Daten von Space Cowboys verarbeitet werden dürfen.

4. Sonstiges

4.1 Space Cowboys behält sich das Recht vor, die Preise durch andere Dienstleistungen zu ersetzen, die Durchführung des Wettbewerbs zu ändern oder den Wettbewerb in begründeten Fällen, insbesondere bei einer Änderung der Rechtslage, abzusagen. In diesen Fällen haben die Teilnehmer keine Ansprüche gegen Space Cowboys.

4.2 Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung oder die Übertragung des Preises an Dritte ist ausgeschlossen.

4.3 Es gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

Terms of participation

The organizer of this competition is Space Cowboys / ASMODEE GROUP, a simplified joint-stock company with a sole shareholder, registered at the Registry of Commerce of Versailles under number 399 899 806 00067 and having its registered offices at 18 rue Jacqueline Auriol – Quartier Villaroy - 78280 Guyancourt.

1. Participation

1.1 By participating in the competition, the participant declares that he/she accepts these conditions of participation.

1.2 The competition is open to participants aged 18 and over who are permanently resident in Europe. The prerequisite for participation in the competition is the proper registration of the participant on <https://www.spacecowboys.fr/contest-wettbewerb-inori> .

Participants must register by providing their first name, last name, valid E-Mail address via the specified website. The information provided must be accurate and complete. Only one entry per person is permitted.

The participant undertakes not to infringe the rights of third parties through the images and texts posted as part of the competition and assures to indemnify Space Cowboys from all claims and damages in the event of an infringement. The participant agrees that any images and texts posted by him/her may be processed by Space Cowboys and published on Space Cowboys' social media channels.

1.3 Participation takes place by:

- After scanning the QR code on Essen Spiel Fair, participants are redirected to a dedicated page for the contest on Space Cowboys website. You have one chance to answer the question.

1.4 The participation period begins with the 3 October 2024 and ends the 6 October 2024.

1.5 Employees and their relatives of Asmodee GmbH and companies affiliated with Asmodee GmbH are excluded from participating in the competition.

2. implementation, prize and settlement

2.1 A total of four prizes will be raffled. Space Cowboys will select four [4] winners from all participations during the contest period by random drawing.

2.2 The contest offers 4x the following prize:

- the boardgame "Inori".

The prizes will be sent free of charge by Space Cowboys. This requires the transmission of address data, which will be stored and used only for the purpose of shipping. Any costs arising beyond this are to be borne by the winner and are not refundable.

2.3 The four [4] winners will be determined by 9 Oktober 2024. The winner will be notified until 9 Oktober 2024 by Space Cowboys:

- via E-Mail

A winner must respond by 16 Oktober 2024 at the latest. If he does not do so, his prize will be forfeited and one [1] substitute winner will be determined. The alternate winner, if notified, must respond within 48 hours days. If the substitute winner also fails to respond within the specified time, he/she will also forfeit his/her right to the prize and one [1] other substitute winner will be notified. The same deadlines apply to him as to the first substitute winner. Claims for profit or replacement of the respective first winners or their replacement winners are excluded.

2.4 The winner has no right to change or supplement the respective prize. Costs and follow-up costs that are not offered as a prize or included in the prize shall be borne by the winners themselves. There is no entitlement to cash payment.

3. Privacy

Space Cowboys stores personal data of the participants only for the purpose of conducting the sweepstakes as well as the prize processing and is entitled to transmit such information for this purpose to third parties, participating and affiliated companies, technical service providers or other providers who may also store the personal data for the duration of the sweepstakes.

By participating in the sweepstakes, the participant agrees that his/her personal data may be processed by Space Cowboys.

4. Miscellaneous

4.1 Space Cowboys reserves the right to replace the prizes with other services, to change the implementation of the competition or to cancel the competition in justified cases, in particular, for example, a change in the legal situation. Participants shall have no claims against Space Cowboys in these cases.

4.2 Legal recourse is excluded. A cash payment or transfer of the prize to third parties is excluded.

4.3 The laws of the Federal Republic of Germany shall apply exclusively.